

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN



COMUNE DI NOVA PONENTE

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Genehmigung der 5. Abänderung des Arbeitsplanes
2026 – 2028

OGGETTO:

Approvazione della 5a variazione del piano
operativo 2026 – 2028

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.06.2026

22:05

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

- Bernhard Daum
- Ursula Thaler
- Irmgard Brunner
- Horst Pichler
- Simone Pichler
- Dietmar Zelger

- Bürgermeister - Sindaco
- Vizebürgermeisterin - Vicesindaca
- Gemeindereferentin - Assessora
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferentin - Assessora
- Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindefausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 93 vom 22.12.2025 der Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 und das einheitliche Strategiedokument genehmigt wurden;

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 875 vom 29.12.2025 der Arbeitsplan 2026 – 2028 genehmigt wurde;

Nach Einsichtnahme in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 37 vom 08.06.2026, mit welchen Abänderungen des Haushaltsvoranschlags 2026 – 2028, sowie Änderungen des einheitlichen Strategiedokuments genehmigt wurden;

Darauf hingewiesen, dass es daher notwendig ist den Arbeitsplan abzuändern;

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret vom 18. August 2000, Nr. 267;

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118;

Nach Einsichtnahme in das Reglement über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016, betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen;

Festgestellt, dass der Artikel 193, Absatz 1 des G.v.D. vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F., hinsichtlich Bilanzabänderungen die Wahrung des Finanzausgleichs sowie der anderen Gleichgewichte, welche in den Buchhaltungsnormen ihren Niederschlag finden, vorsieht;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Einnahmen und Ausgaben unverzüglich verbucht werden können;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck Qe2B/SBSH5a1JQkiZapOSH8IbkZ+1LeHVn+WRz+OEy8= vom 05.06.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck ULRb/NA0zjt/Heb/9UA86YApYeKGwDM0pTfm61IEU7Y= vom 05.06.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera del Consiglio comunale n. 93 del 22.12.2025 è stato approvato il bilancio di previsione 2026 – 2028 ed il documento unico di programmazione;

Premesso che con delibera della Giunta comunale con delibera n. 875 del 29.12.2025 è stato approvato il piano operativo 2026 – 2028;

Vista la delibera del Consiglio Comunale n. 37 del 08.06.2026, con la quale sono state approvate delle modifiche del bilancio di previsione 2026 – 2028, nonché modifiche del documento unico di programmazione e del programma di lavoro;

Ravvisato che quindi è necessario di procedere alla modifica del piano operativo;

Visto il decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Visto il regolamento sulla contabilità;

Vista la L.P. del 12.12.2016, n. 25 che riguarda l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano;

Constatato che l'articolo 193, comma 1 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, e successive modifiche, prescrive per le variazioni di bilancio il mantenimento del pareggio finanziario nonché di tutti gli altri equilibri previsti nelle norme contabili;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa contabilizzare immediatamente le entrate e spese;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale Qe2B/SBSH5a1JQkiZapOSH8IbkZ+1LeHVn+WRz+OEy8= del 05.06.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale ULRb/NA0zjt/Heb/9UA86YApYeKGwDM0pTfm61IEU7Y= del 05.06.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 – 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form

a voti unanimi espressi in forma legale

1. aufgrund der mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 37 vom 08.06.2026 beschlossenen Bilanzänderung den Arbeitsplan 2026 – 2028 laut beiliegender Aufstellung, welche ergänzenden Teil dieses Beschlusses bildet, mit Erhöhung der Einnahmen- und Ausgabenansätze abzuändern;
 2. festzuhalten, dass dieser Beschluss dem Artikel 193 des G.v.D. vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F., zur Sicherung des Haushaltsgleichgewichtes Rechnung trägt;
 3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
 4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
1. di procedere alle variazioni del piano operativo 2026 – 2028 secondo il prospetto allegato che fa parte integrale della presente deliberazione, in seguito alla variazione di bilancio, approvata con deliberazione del Consiglio Comunale n. 37 del 08.06.2026, con aumento delle entrate e delle spese;
 2. di dare atto del rispetto dell'articolo 193 del D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, e successive modifiche, riguardante la salvaguardia degli equilibri di bilancio;
 3. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
 4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffeiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale